

琉球大学学術リポジトリ

1960年1月の安保条約改定時の核持ち込みに関する 「密約」に係る調査の関連文書No.3

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-02-15 キーワード (Ja): 核持ち込み問題, 東郷次官, ホドソン米国大使 キーワード (En): 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/43865

18

極 秘
無 期 限
10 部の内
9 号

事前協議制度に関する Talking
Paper 案

4. 8. 1. 9
米 保

1. 1月23日に開催される日米安保協議委員会の第14回会合において、日本側は、日米安保条約の第6条の実施に関する交換公文に基づく事前協議制度について討議したいと考えている。このような討議は、事前協議制度の具体的意味についての日米双方の理解を相互に確認することにより、両国政府が事前協議制度に関する対外説明（とくに立法府に対する説明）にあたり、日米間に実質的な理解の食い違いが存在するかの如き印象を与える可能性を排除することを目的とするものである。したがって当然のことながら、日本側は

極秘

今回の討議に際し、事前協議制度自体の修正を提案する意図は有しない。

2. 現行安保条約の下で事前協議制度が設けられてから12年余の間に、日本政府は、国会等に対し、同制度の具体的意味について若干の対外説明を行なつてきており、かかる説明をこの機会に日米間においてレビューするとは、上記1の討議の目的に合致し、有益であると考え。日本政府の過去における対外説明の要旨は別添1のとおりである。

3. 日本政府としては、事前協議制度に関連する諸問題を含め、安保条約の運用について日米両政府間で一層密接な意思の疎通と協議を進めることが必要であるとの考えから、安保協議委員会、安保問題に関する事務レベル協

極秘

議、合同委員会並びに外交ルート、制服間の接触という現在の諸チャネルに加えて、いわば安保協議委員会の下部機構ともいべきフォーラムを設けることを提案したい。かかるフォーラムを構成するものとして日本側が示唆するのは、日本側からは外務省の安全保障担当外務審議官、アメリカ局長及び防衛庁の防衛局長と防衛施設庁長官及び統幕議長、米側に期待するのは大使館公使とポリティコ・ミリタリー担当参事官、在日米軍司令官と参謀長を含むものである。

このようなフォーラムの設置のメリットは、第一に安全保障とポリティコ・ミリタリーの諸問題を総合的に討議する有資格者を含むという点であり、第二にすべての人が東京及び

極秘

その付近にいて、随時必要に応じて会合するということである。このフォーラムは、おそらく3カ月に一度程度の定期会合と、必要に応じてこの会合をもつことが適当であろう。日本側としては、このような会合を通じて両国間の協議を更に緊密化させることは、昨年9月のハワイ会談における両国首脳の「安保条約の円滑かつ効果的な実施を期するため、両国政府が緊密な協議を通じ、引続き協力する」との合意を具現化する一つの方途であると信ずるものであり、米側の本件提案に対する同意を期待する次第である。

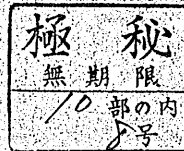
4 上記の日本側の見解に対して米側において異議がない場合には、来るべき安保協議委員会に関する新聞発表においてこれらの点に言

極秘

及することを提案したく、日本側としては、

その場合の発表案文として別添ふを示唆した

い。



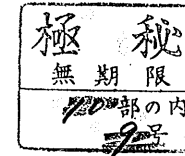
Talking Paper

January 16, 1973

1. At the fourteenth meeting of the Security Consultative Committee to be held on January 23, the Japanese side wishes to hold discussion on the prior consultation mechanism provided for in the Exchange of Notes concerning the implementation of Article VI of the Treaty of Mutual Cooperation and Security between Japan and the United States of America. The purpose of the discussion is to confirm the understandings of the two Governments concerning specific meanings of the prior consultation mechanism so that there will be no room for the two Governments, in making public explanations (particularly to their respective legislatures), to leave the impression that there might be some substantial discrepancies in their understandings. The Japanese side, therefore, naturally has no intention to propose revision of the prior consultation mechanism itself in the proposed discussion.

2. During the twelve years since the prior consultation mechanism was established under the present Security Treaty, the Government of Japan has offered some explanations to the public and to the Diet on the specific meanings of the mechanism. The Government of Japan considers it useful for the two Governments to review at this occasion such explanations as it would suit the purpose specified in paragraph 1 above. The gist of certain specific meanings of the prior consultation mechanism as understood and explained hitherto by the Government of Japan is set forth in Attachment 1.

3. If the United States side has no objection to the views of the Japanese side as expressed above, the Government of Japan proposes that these points be mentioned in the press release of the coming meeting of the Security Consultative Committee as set forth in Attachment 2.



Talking Paper

January 16, 1973

1. At the fourteenth meeting of the Security Consultative Committee to be held on January 23, the Japanese side wishes to hold discussion on the prior consultation mechanism provided for in the Exchange of Notes concerning the implementation of Article VI of the Treaty of Mutual Cooperation and Security between Japan and the United States of America. The purpose of the discussion is to confirm the understandings of the two Governments concerning specific meanings of the prior consultation mechanism so that there will be no room for the two Governments, in making public explanations (particularly to their respective legislatures), to leave the impression that there might be some substantial discrepancies in their understandings. The Japanese side, therefore, naturally has no intention to propose revision of the prior consultation mechanism itself in the proposed discussion.

2. During the twelve years since the prior consultation mechanism was established under the present Security Treaty, the Government of Japan has offered some explanations to the public and to the Diet on the specific meanings of the mechanism. The Government of Japan considers it useful for the two Governments to review at this occasion such explanations as it would suit the purpose specified in paragraph 1 above. The gist of certain specific meanings of the prior consultation mechanism as understood and explained hitherto by the Government of Japan is set forth in Attachment 1.

3. The Government of Japan, considering the necessity of having closer mutual consultation and understanding between the two Governments with respect to the implementation of the Security Treaty, including matters related to the prior consultation mechanism, wishes to propose to establish a subordinate forum under the Security Consultative Committee, in addition to such various existing forums and channels as the Security Consultative Committee, the Security Consultative Subcommittee, the Joint Committee and the diplomatic and military channels. With respect to the composition of the proposed forum, it is suggested that

the

the Japanese side be represented by the Deputy Vice-Minister for Foreign Affairs in charge of security matters and the Director-General of American Affairs Bureau of the Ministry of Foreign Affairs, the Director of Defense Bureau of the Defense Agency, the Director-General of the Defense Facilities Administration Agency, the Chairman of Joint Chiefs of Staff and the Secretary-General of the Office of the Joint Chief of Staff, and the United States side is expected to be represented by those including a minister and a counsellor respectively in charge of politico-military affairs from the Embassy in Tokyo, Commander of the United States Forces, Japan, and the Chief of Staff USFJ.

The merits in establishing such a forum would be that it is composed of competent members who could discuss security and politico-military matters in a comprehensive manner and that all the members could meet at any time when necessary in or around Tokyo.

The Government of Japan believes that closer consultation between the two Governments through such forum is one way to realize the agreement reached at the summit meeting at Hawaii in September last year that "the two Governments would continue to cooperate through close consultations with a view to ensuring smooth and effective implementation of the Security Treaty", and therefore requests the United States side to concur in this proposal.

4. If the United States side has no objection to the views of the Japanese side as expressed above, the Government of Japan proposes that these points be mentioned in the press release of the coming meeting of the Security Consultative Committee as set forth in Attachment 2.

極 秘
無 期 限
10部の内
2号

新 聞 発 表 案

X 項

安保条約第6条の実施に関する交換公文に規定されている事前協議制度に関し、委員会は、同条約の締結後12年余を経過した現在、事前協議制度に関する双方の理解を改めて確認することは有意義であるとの見地から、同制度の運用に関連する諸問題を討議した。

このような討議において、日米双方は、現在の国際情勢の下においては、現実には米国が事前協議を行なうことが必要とされる事態の発生は予想されないことを歓迎しつつ、同制度の運用上の基準についての双方の理解の一致を再確認するとともに、その運用は根本的には両国の相互信頼及び現実の状況に即した双方の密接な意見の疎通に依存すべきものであることに意見の一致をみた。

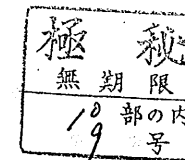
極 秘
無 期 限
10部の内
2号

新 聞 発 表 案

X 項

安保条約第6条の実施に関する交換公文に規定されている事前協議制度に関し、委員会は、同条約の締結後12年余を経過した現在、事前協議制度に関する双方の理解を改めて確認することは有意義であるとの見地から、同制度の運用に関連する諸問題を討議した。

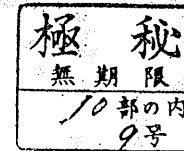
このような討議において、日米双方は、現在の国際情勢の下においては、現実には米国が事前協議を行なうことが必要とされる事態の発生は予想されないことを歓迎しつつ、同制度の運用上の基準についての双方の理解の一致を再確認するとともに、その運用は根本的には両国の相互信頼及び現実の状況に即した双方の密接な意見の疎通に依存すべきものであることに意見の一致をみた。



新聞発表案

Y 項

委員会は、安保条約及びその関連取極の円滑な運用について日米両国政府間で一層密接な意思の疎通と協議を進めることが必要であるとの考えから、この委員会の下部機構として外交・防衛当局者による小委員会を設置し、随時必要に応じて会合させ、前述の目的の達成に資するようについて合意した。



(Draft)

Press Release

Para. Y

The Committee, in view of the necessity further to promote communication and consultation between the two Governments for the smooth implementation of the Security Treaty and its related arrangements, agreed to establish a subcommittee composed of diplomatic and defence officials as a subordinate organ to this Committee. The subcommittee, which will meet from time to time as may be necessary, would contribute to achieving the above objective.